

**SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY 2009/468/SZBP**

z 15. júna 2009,

**ktorou sa aktualizuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom a ktorou sa zrušuje spoločná pozícia 2009/67/SZBP**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

metom osobitných reštriktívnych opatrení ustanovených v uvedenej spoločnej pozícii.

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej články 15 a 34,

- (6) Zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP, by sa mal zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať,

keďže:

PRIJALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

- (1) Rada 27. decembra 2001 prijala spoločnú pozíciu 2001/931/SZBP <sup>(1)</sup>.

**Článok 1**

Zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP, je zoznam uvedený v prílohe k tejto spoločnej pozícii.

- (2) Rada 26. januára 2009 prijala spoločnú pozíciu 2009/67/SZBP, ktorou sa aktualizuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP <sup>(2)</sup>.

**Článok 2**

Spoločná pozícia 2009/67/SZBP sa týmto zrušuje.

- (3) Rada vykonala v súlade so spoločnou pozíciou 2001/931/SZBP úplné opätovné preskúmanie zoznamu osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahuje spoločná pozícia 2009/67/SZBP.

**Článok 3**

Táto spoločná pozícia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

- (4) Rada rozhodla, že už ďalej neexistujú dôvody na to, aby boli na zozname osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP, uvádzané určité osoby.

**Článok 4**

Táto spoločná pozícia sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

- (5) Rada dospela k záveru, že ďalšie osoby, skupiny a subjekty uvedené v prílohe k spoločnej pozícii 2009/67/SZBP boli zapojené do teroristických činností v zmysle článku 1 ods. 2 a 3 spoločnej pozície 2001/931/SZBP, že príslušný orgán prijal vo vzťahu k nim rozhodnutie v zmysle článku 1 ods. 4 uvedenej spoločnej pozície a že by preto mali naďalej zostať pred-

V Luxemburgu 15. júna 2009

Za Radu  
predseda  
J. KOHOUT

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 344, 28.12.2001, s. 93.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 23, 27.1.2009, s. 37.

## PRÍLOHA

## Zoznam osôb, skupín a subjektov uvedený v článku 1

## 1. OSOBY

1. ABOU, Rabah Naami (alias Naami Hamza, alias Mihoubi Faycal, alias Fellah Ahmed, alias Dafri Rème Lahdi), dátum narodenia: 1.2.1966, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
2. ABOUD, Maisi (alias švajčiarsky Abderrahmane), dátum narodenia: 17.10.1964, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
3. \*ALBERDI URANGA, Itziar, dátum narodenia: 7.10.1963, miesto narodenia: Durango, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 78.865.693 – aktivistka „ETA“
4. \*ALBISU IRIARTE, Miguel, dátum narodenia: 7.6.1961, miesto narodenia: San Sebastián, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 15.954.596, – aktivista „E.T.A“, člen „Gestoras Pro-amnistía“
5. \*ALEGRÍA LOINAZ, Xavier, dátum narodenia 26.11.1958, miesto narodenia: San Sebastián, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 15.239.620 – aktivista „ETA“, člen K.a.s./Ekin
6. AL-MUGHASSIL, Ahmad Ibrahim (alias ABU OMRAN, alias AL-MUGHASSIL, Ahmed Ibrahim), dátum narodenia: 26.6.1967, miesto narodenia: Qatif-Bab al Shamal (Saudská Arábia), občan Saudskej Arábie
7. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, miesto narodenia: Al Ihsa (Saudská Arábia); občan Saudskej Arábie
8. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, dátum narodenia: 16.10.1966, miesto narodenia: Tarut (Saudská Arábia), občan Saudskej Arábie
9. \*APAOLAZA SANCHO, Iván, dátum narodenia: 10.11.1971, miesto narodenia: Beasain, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 44.129.178 – aktivista „ETA“, člen „K. Madrid“
10. ARIOUA, Kamel (alias Lamine Kamel), dátum narodenia: 18.8.1969, miesto narodenia: Constantine (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
11. ASLI, Mohamed (alias Dahmane Mohamed), dátum narodenia: 13.5.1975, miesto narodenia: Ain Taya (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
12. ASLI, Rabah, dátum narodenia: 13.5.1975, miesto narodenia: Ain Taya (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
13. \*ASPIAZU RUBINA, Miguel de Garikoitz, dátum narodenia: 6.7.1973, miesto narodenia: Bilbao, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 14.257.455 – aktivista „ETA“
14. \*ARZALLUS TAPIA, Eusebio, dátum narodenia: 8.11.1957, miesto narodenia: Regil, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 15.927.207 – aktivista „ETA“
15. ATWA, Ali (alias BOUSLIM, Ammar Mansour, alias SALIM, Hassan Rostom), Libanon, dátum narodenia: 1960, miesto narodenia: Libanon; občan Libanonu
16. \*BELOQUI RESA, María Elena, dátum narodenia: 12.6.1961, miesto narodenia: Areta, Álava (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 14.956.327 – aktivistka „ETA“; členka „Xaki“
17. BOUYERI, Mohammed (alias Abu ZUBAIR, alias SOBIAR; alias Abu ZOUBAIR), dátum narodenia: 8.3.1978, miesto narodenia: Amsterdam (Holandsko) – člen „Hofstadgroep“
18. \*CAMPOS ALONSO, Miriam, dátum narodenia: 2.9.1971, miesto narodenia: Bilbao, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 30.652.316 – aktivistka „ETA“; členka „Xaki“
19. \*CORTA CARRION, Mikel, dátum narodenia: 15.5.1959, miesto narodenia: Villafranca de Ordicia, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 08.902.967 – aktivista „ETA“; člen „Xaki“

20. DARIB, Nouredine (alias Carreto, alias Zitoun Mourad), dátum narodenia: 1.2.1972, miesto narodenia: Alžírsko – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
21. DJABALI, Abderrahmane (alias Touil), dátum narodenia: 1.6.1970, miesto narodenia: Alžírsko, – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
22. \*ECHEBERRIA SIMARRO, Leire, dátum narodenia: 20.12.1977, miesto narodenia: Basauri, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 45.625.646 – aktivistka „ETA“
23. \*ECHEGARAY ACHIRICA, Alfonso, dátum narodenia: 10.1.1958, miesto narodenia: Plencia, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 16.027.051 – aktivista „ETA“
24. \*EGUIBAR MICHELENA, Mikel, dátum narodenia: 14.11.1963, miesto narodenia: San Sebastián, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 44.151.825 – aktivista „ETA“; člen „Xaki“
25. EL FATMI, Nouredine (alias Nouriddin EL FATMI, alias Nouriddine EL FATMI, alias Nouredine EL FATMI, alias Abu AL KA'E KA'E, alias Abu QAE QAE, alias FOUAD, alias FZAD, alias Nabil EL FATMI, alias Ben MOHAMMED, alias Ben Mohand BEN LARBI, alias Ben Driss Muhand IBN LARBI, alias Abu TAHAR, alias EGGIE), dátum narodenia: 15.8.1982, miesto narodenia: Midar (Maroko), číslo pasu (Maroko) N829139 – člen „Hofstadgroep“
26. EL-HOORIE, Ali Saed Bin Ali (alias AL-HOURI, Ali Saed Bin Ali, alias EL-HOURI, Ali Saed Bin Ali), dátum narodenia: 10.7.1965 alebo 11.7.1965, miesto narodenia: El Dibabiya (Saudská Arábia), občan Saudskej Arábie
27. FAHAS, Sofiane Yacine, dátum narodenia: 10.9.1971, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
28. \*GOGEASCOECHEA ARRONATEGUI, Eneko, dátum narodenia: 29.4.1967, miesto narodenia: Guernica, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 44.556.097 – aktivista „ETA“
29. \*IPARRAGUIRRE GUENECHEA, Ma Soledad, dátum narodenia: 25.4.1961, miesto narodenia: Escoriaza, Navarra (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 16.255.819 – aktivistka „ETA“
30. \*IRIONDO YARZA, Aitzol, dátum narodenia: 8.3.1977, miesto narodenia: San Sebastián, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 72.467.565 – aktivista „ETA“
31. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED, alias SA-ID, alias SALWWAN, Samir), Libanon, dátum narodenia: 1963, miesto narodenia: Libanon, občan Libanonu
32. \*MARTITEGUI LIZASO, Jurdan, dátum narodenia: 10.5.1980, miesto narodenia: Durango, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 45.626.584 – aktivista „ETA“
33. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem, alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith, alias WADOOD, Khalid Adbul), dátum narodenia: 14.4.1965 alebo 1.3.1964, miesto narodenia: Pakistan, číslo pasu: 488555
34. MOKTARI, Fateh (alias Ferdi Omar), dátum narodenia: 26.12.1974, miesto narodenia: Hussein Dey (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
35. \*MORCILLO TORRES, Gracia, dátum narodenia: 15.3.1967, miesto narodenia: San Sebastián, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 72.439.052 – aktivistka „ETA“, členka „Kas/Ekin“
36. \*NARVÁEZ GOÑI, Juan Jesús, dátum narodenia: 23.2.1961, miesto narodenia: Pamplona, Navarra (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 15.841.101 – aktivista „ETA“
37. NOUARA, Farid, dátum narodenia: 25.11.1973, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
38. \*OLANO OLANO, Juan María, dátum narodenia: 25.3.1955, miesto narodenia: Gainza, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 15.919.168 – aktivista „ETA“; člen „Gestoras Pro-amnistía/Askatasuna“
39. \*OLARRA AGUIRIANO, José María, dátum narodenia: 27.7.1957, miesto narodenia: Tolosa, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 72.428.996 – aktivista „ETA“; člen „Xaki“
40. \*ORBE SEVILLANO, Zigor, dátum narodenia: 22.9.1975, miesto narodenia: Basauri, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 45.622.851 – aktivista „ETA“, – člen „Jarrai-Haika-Segi“

41. \*PALACIOS ALDAY, Gorka, dátum narodenia: 17.10.1974, miesto narodenia: Baracaldo, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 30.654.356 – aktivista „ETA“, člen „K. Madrid“
42. \*PEREZ ARAMBURU, Jon Iñaki, dátum narodenia: 18.9.1964, miesto narodenia: San Sebastián (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 15.976.521 – aktivista „ETA“, člen „Jarrai-Haika-Segi“
43. \*QUINTANA ZORROZUA, Asier, dátum narodenia: 27.2.1968, miesto narodenia: Bilbao, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 30.609.430 – aktivista „ETA“, člen „K. Madrid“
44. RESSOUS, Hoari (alias Hallasa Farid), dátum narodenia: 11.9.1968, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
45. \*RETA DE FRUTOS, José Ignacio, dátum narodenia: 3.7.1959, miesto narodenia: Elorrio, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 72.253.056 – aktivista „ETA“; člen „Gestoras Pro-amnistía/Askatasuna“
46. \*RUBENACH ROIG, Juan Luis, dátum narodenia: 18.9.1963, miesto narodenia: Bilbao, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 18.197.545 – aktivista „ETA“, člen „K. Madrid“
47. SEDKAOUI, Nouredine (alias Nounou), dátum narodenia: 23.6.1963, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
48. SELMANI, Abdelghani (alias Gano), dátum narodenia: 14.6.1974, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
49. SENOUCI, Sofiane, dátum narodenia: 15.4.1971, miesto narodenia: Hussein Dey (Alžírsko) – členka „al-Takfir“ a „al-Hijra“
50. SISON, Jose Maria (alias Armando Liwanag, alias Joma), dátum narodenia: 8.2.1939, miesto narodenia: Cabugao (Filipíny) – vedúci „Komunistickej strany Filipín“, vrátane „NPA“
51. TINGUALI, Mohammed (alias Mouh di Kouba), dátum narodenia: 21.4.1964, miesto narodenia: Blida (Alžírsko) – člen „al-Takfir“ a „al-Hijra“
52. \*TXAPARTEGI NIEVES, Nekane, dátum narodenia: 8.1.1973, miesto narodenia: Asteasu, Guipúzcoa (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 44.140.578 – aktivistka „ETA“; členka „Xaki“
53. \*URANGA ARTOLA, Kemen, dátum narodenia: 25.5.1969, miesto narodenia: Ondarroa, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 30.627.290 – aktivista „ETA“, člen „Herri Batasuna“/„Euskal Herritarrok“/„Batasuna“
54. \*URRUTICOECHEA BENGOCHEA, José Antonio, dátum narodenia: 24.12.1950, miesto narodenia: Miravalles, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 14.884.849 – aktivista „ETA“
55. \*VALLEJO FRANCO, Iñigo, dátum narodenia: 21.5.1976, miesto narodenia: Bilbao, Biskajsko (Španielsko), číslo preukazu totožnosti: 29.036.694 – aktivista „ETA“
56. \*VILA MICHELENA, Fermín, dátum narodenia: 12.3.1970, miesto narodenia: Irún (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 15.254.214, – aktivista „ETA“, člen „Kas/Ekin“
57. WALTERS, Jason Theodore James (alias Abdullah, alias David), dátum narodenia: 6.3.1985, miesto narodenia: Amersfoort (Holandsko), číslo pasu (Holandsko): NE8146378 – člen „Hofstadgroep“

## 2. SKUPINY A SUBJEKTY

1. „Organizácia Abu Nidal“ – „ANO“, (alias „Revolučná rada Fatah“, alias „Arabské revolučné brigády“, alias „Čierny september“, alias „Revolučná organizácia moslimských socialistov“)
2. „Brigáda mučeníkov Al Aqsa“
3. „Al-Aqsa e.V.“
4. „Al-Takfir“ a „Al-Hijra“
5. \* „Cooperativa Artigiana Fuoco ed Affini – Occasionalmente Spettacolare“
6. \* „Nuclei Armati per il Comunismo“ („Ozbrojené jednotky za komunizmus“)

7. „Aum Shinrikyo“ (alias „AUM“, alias „Najvyššia pravda Aum“, alias „Aleph“)
8. „Babbar Khalsa“
9. \* „Cellula Contro Capitale, Carcere i suoi Carcerieri e le sue Celle“ – „CCCC“ („Bunka proti kapitálu, väzeniu, väzenskej stráži a väzenským celám“)
10. „Komunistická strana Filipín“, vrátane „Novej ľudovej armády“ „NPA“, Filipíny, spojená s Jose Mariom SISONOM (alias Armando Liwanag, alias Joma, vedúci „Komunistickej strany Filipín“, vrátane „NPA“)
11. \* „Continuity Irish Republican Army“ – „CIRA“
12. \* „EPANASTATIKOS AGONAS“ – „revolučný boj“
13. \* „Euskadi Ta Askatasuna“/„Tierra Vasca y Libertad“ – „ETA“ („Baskická vlasť a sloboda“); nasledovné organizácie sú súčasťou teroristickej organizácie: „ETA“: „K.a.s.“, „Xaki“, „Ekin“, „Jarrai-Haika-Segi“, „Gestoras pro-amnistía“, „Askatasuna“, „Batasuna“ (alias „Herri Batasuna“, alias „Euskal Herritarrok“), Acción Nacionalista Vasca / Euskal Abertzale Ekintza (ANV/EAE), Partido Comunista de las Tierras Vascas / Euskal Herrialdeetako Alderdi Komunita (PCTV/EHAK)
14. „Gama'a al-Islamiyya“, (alias „Al-Gama'a al-Islamiyya“), („Islamská skupina“ – „IG“)
15. „İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi“ – „IBDA-C“ („Islamský front veľkých východných bojovníkov“)
16. \* „Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre“ – „G.R.A.P.O“ („Protifašistické skupiny odporu prvého októbra“)
17. „Hamas“ (vrátane „Hamas-Izz al-Din al-Qassem“)
18. „Hizbul Mujahideen“ – „HM“
19. „Hofstadgroep“
20. „Nadácia Svätej zeme pre ochranu a rozvoj“
21. „Medzinárodná federácia sikhskej mládeže“ – „ISYF“
22. \* „Solidarietà Internazionale“ („Medzinárodná solidarita“)
23. „Kahane Chai“ (alias „Kach“)
24. „Khalisan Zindabad Force“ – „KZF“
25. „Strana kurdských pracujúcich“ – „PKK“, (alias „KADEK“, alias „KONGRA-GEL“)
26. „Tigre oslobodenia tamilského Ílamu“ – „LTTE“
27. \* „Loyalist Volunteer Force“ – „LVF“
28. „Ejército de Liberación Nacional“ („Národná oslobodzovacia armáda“)
29. \* „Orange Volunteers“ – „OV“
30. „Front oslobodenia Palestíny“ – „PLF“
31. „Palestínsky islamský džihád“ – „PIJ“
32. „Ľudový front za oslobodenie Palestíny“ – „PFLP“
33. „Ľudový front za oslobodenie Palestíny – Hlavné veliteľstvo“ (alias „PFLP-Hlavné veliteľstvo“)

34. \* „Real IRA“
  35. \* „Brigate Rosse per la Costruzione del Partito Comunista Combattente“ („Červené brigády pre budovanie bojujúcej komunistickej strany“)
  36. \* „Red Hand Defenders“ – „RHD“
  37. „Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia“ – „FARC“ („Revolučné ozbrojené sily Kolumbie“)
  38. \* „Epanastatiki Pirines“ („Revolučné bojové skupiny“)
  39. \* „Dekati Evdomi Noemvri“ („Revolučná organizácia 17. novembra“)
  40. „Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi“ – „DHKP/C“, (alias „Devrimci Sol“ („Revolučná ľavica“), alias „Dev Sol“ („Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party“))
  41. „Sendero Luminoso“ – „SL“ („Svetlý chodník“)
  42. „Stichting Al Aqsa“ (alias Stichting „Al Aqsa Nederland“, alias „Al Aqsa Nederland“)
  43. „Teyrbazen Azadiya Kurdistan“ – „TAK“, (alias „Kurdistan Freedom Falcons (Sokoly za slobodu Kurdistanu)“, alias „Kurdistan Freedom Hawks“ (Jastraby za slobodu Kurdistanu))
  44. \* „Brigata XX Luglio“ („Brigáda dvadsiateho júla“)
  45. \* „Ulster Defence Association/Ulster Freedom Fighters“ – „UDA/UFF“
  46. „Autodefensas Unidas de Colombia“ – „AUC“ („Spojené sebaobranné sily/skupina Kolumbie“)
  47. \* „Federazione Anarchica Informale“ – „F.A.I.“ – („Neoficiálna anarchistická federácia“)
-